



HYDRAULISK SAX LYFT

Original instruktion

BRUKSANVISNING

MFC-100



Shanghai Fanbao auto underhåll Equipment Co. Ltd

Alla rättigheter förbehållna. Alla reproduktioner av detta dokument, helt eller delvis, är endast tillåtna med medgivande från Shanghai Fanbao Auto Maintenance Equipment Co. Ltd.

Alla rättigheter förbehålles i fall av patent beviljande eller registrering av formgivning.

Innehållet i denna upplaga har kontrollerats med stor omsorg. Fel kan dock inte helt uteslutas. Med förbehåll för tekniska ändringar utan föregående meddelande.

MANUFACTURER

Shanghai Fanbao Auto Underhålls Utrustning
Co. Ltd.
Nr 1 bro, xupan Road, jading District, Shanghai
City, 201809, P. R. Kina
Tel: (086) 021-59949570, (086) 021-59945850
Fax: (086) 021-59949566
Internet: <http://www.shfanbao.com>
E-post: webmaster@shfanbao.com

BEVARA DENNA MANUELLA

Handboken är en integrerad del av lyften, och den bör alltid följa lyften även om enheten säljs. Handboken skall förvaras i närheten av lyften på en lättillgänglig plats så att operatören och underhållspersonalen snabbt kan lokalisera och konsultera manualen.



UPPMÄRKSAM OCH UPPREPAD LÄSNING AV SÄKERHETSANVISNING, SOM INNEHÅLLER VIKTIG INFORMATION OCH SÄKERHETSVARNINGAR, REKOMMENDERAS SÄRSKILT.

Innehåll

Säkerhet	3
Introduktion	3
Symboler.....	3
Avsedd användning	4
Säkerhetsanvisningar för idrifttagning.....	5
Säkerhetsanvisningar för drift.....	5
1. Syfte och egenskaper.....	8
2. Huvudsakliga tekniska parametrar	9
Lagring	10
ÖPPNA LÅDORNA.....	10
BORTSKAFFANDE AV LÅDOR.....	10
3. Transport	10
4. Uppackning.....	11
5. installation och provning	12
6. Underhåll	13
6.1 Underhållsschema	13
7. Drift.....	14
7.1 Defekter/felfunktioner.....	14
7.2 Kontroller.....	15
7.2.1 Styrenhet.....	15
7.3 Drift.....	18
7.3.1 Förberedelse	18
7.3.2 Höja.....	19
7.3.3 Fordon i upphöjt läge.....	20
7.3.4 Sänka.....	20
7.4 Skydd mot obehörig användning	21
8. Felsökning	22
9. Elsystem	23
10. Hydraul system.....	24
11. Sprängskiss	25
Försäkran om överensstämmelse	26

Säkerhet

Introduktion

Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder lyften och följ instruktionerna. Förvara alltid handboken på en lättillgänglig plats.

Personskador och egendomsskador som uppstår på grund av bristande efterlevnad av dessa säkerhetsföreskrifter omfattas inte av produktansvarsreglerna.

Symboler



Underlåtenhet att följa instruktioner kan leda till personskada.



Underlåtenhet att följa instruktioner kan leda till skador på egendom.



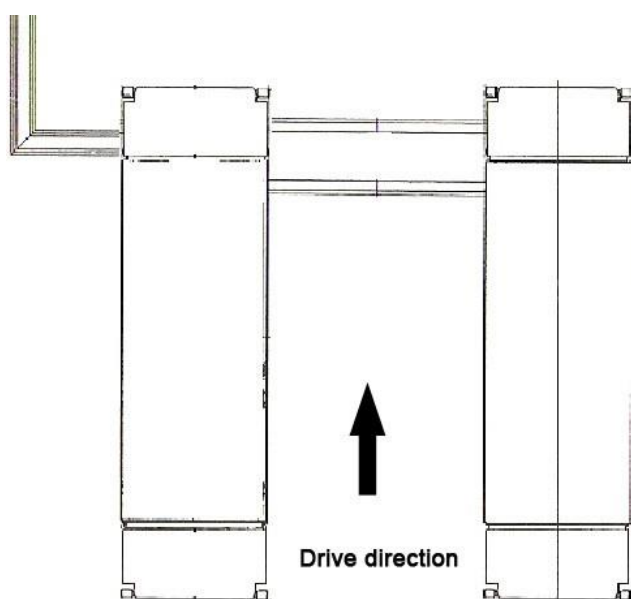
Viktig information

Avsedd användning

Lyften är konstruerad för säker lyftning av fordon. Beakta lyftens nominella lastkapacitet och lastfördelning.

	Lastkapacitet	Lastfördelning fram: bak	
		Min	Max
MFC-100	3000kg	3 : 2	2: 3

Lyften är i princip utformad för en påkörnings riktning.



Säkerhetsanvisningar för idrifttagning

Lyften får endast installeras och placeras av behörig servicepersonal.

Standardlyfts versionen får inte installeras eller placeras i närheten av explosiva ämnen eller brandfarliga vätskor, utomhus eller i fuktiga rum (t.ex. biltvätt).

Säkerhetsanvisningar för drift

Läs bruksanvisningen.

Lyften får endast hanteras av behörig personal över 18 år.

Håll alltid lyft-och lyft området rena och fria från verktyg, delar, skräp etc.

När kuddarna får kontakt med lyftpunkterna, kontrollera kuddarnas placering.

När du har lyft fordonet kort, stanna och kontrollera att kuddarna för säker kontakt.

Lyft alltid fordonet med hjälp av alla fyra kuddar.

Se till att fordonets dörrar är stängda under höjning och sänkning.

Titta noga på fordonet och lyften under höjning och sänkning.

Låt inte någon uppehålla sig i lyft området under höjning och sänkning.

Låt inte någon uppehålla sig på lyften eller inuti upphöjda fordon.

Använd endast lyften för avsett ändamål.

Följ gällande olycksförebyggande bestämmelser.

Överbelasta inte lyften. Den nominella lastkapaciteten anges på lyftens märkskylt.

Använd endast fordonstillverkarens rekommenderade lyftpunkter.

När fordonet har placerats säkerhetsställ att parkeringsbromsen är ilagd.

Var försiktig när du tar bort eller installerar tunga komponenter (Förskjutning av tyngdpunkten).

Huvudströmbrytaren fungerar som nödbrytare. Vid nödläge ställ brytaren i position 0.

Skydda alla delar av den elektriska utrustningen mot vätska och fukt.

Skydda lyften mot obehörig användning genom att säkra huvudströmbrytaren med hänglås.

Säkerhetsanvisningar för service

Underhålls- eller reparationsarbete får endast utföras av behörig servicepersonal.

Stäng av och sätt hänglås på huvudströmbrytaren innan du gör något underhåll, eller reparationsarbete.

Arbete med puls generatorer eller säkerhetsbrytare får endast utföras av behörig servicepersonal.

Arbete med elektrisk utrustning får endast utföras av certifierad elektriker.

Se till att miljöfarliga ämnen bortskaffas i enlighet med tillämpliga bestämmelser.

Använd inte högtrycks-/ångtvättar eller frätande rengöringsmedel. Risk för skador!

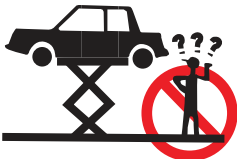
Ersätt eller åsidosätt inte säkerhetsanordningarna.

Hydrauloljans säkerhetsdatablad skall vara uppdaterad och förvaras på en säker och lättillgänglig plats.

Vänligen uppmärksamma SÄKERHET FÖRST!

1. Vänligen kontrollera lyften innan arbetet. Om lyften inte är balanserad, vänligen justera lyften och kontrollera säkerhetsspärrarna.
2. Du måste höja lyften till säkerhetsspärrarna innan arbete kan påbörjas.
3. Kontrollera de rörliga delarna regelbundet. Vänligen smörj lyftens axlar var 5 till 7 dag.
4. Arbete hänvisas till instruktionerna och säkerhetsbilderna.
5. Vänligen byt oljan mellan säsongerna (Sommar #46/Vinter #32)

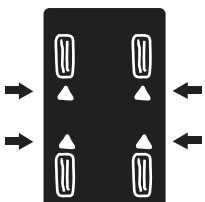
VARNING



Drift av någon som inte är fullt medveten om åtgärden är inte tillåtet.

✂ Felfunktion kan vara en orsak till en oväntad olyckshändelse

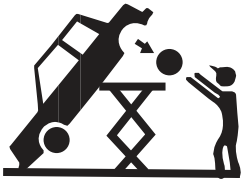
VARNING



Placera fordonet exakt i mittläge från fram, bak, vänster och högersida

✂ Om inte, kommer en snedbelastning uppstå.

VARNING



När du fäster eller lossar ett tungt tillbehör akta dig för vältning av fordonet. (Använd försiktighet för lastbil)

✂ Det finns risk för att fordonet faller av lyften på grund av avlägsnande av stödpunkter.

VARNING



Gunga ej fordonet kraftigt när det är upplyft.

✂ Det finns risk för att fordonet faller av lyften på grund av avsaknad av stödpunkter

VARNING



Undvik att vidröra terminalen när du öppnar manöverpanelen eller kontrollpanelen.

✂ Det finns risk för elektriska stötar.

VARNING



Gå aldrig in under fordonet när lyften är i drift.

✂ Det finns risk för dödsfall eller allvarliga skador

VARNING



Spring iväg från lyften om fordonet sannolikt kommer att falla ner

✂ Det finns risk för dödsfall på grund av påverkan av fordonet eller lyften

1. Syfte och egenskaper

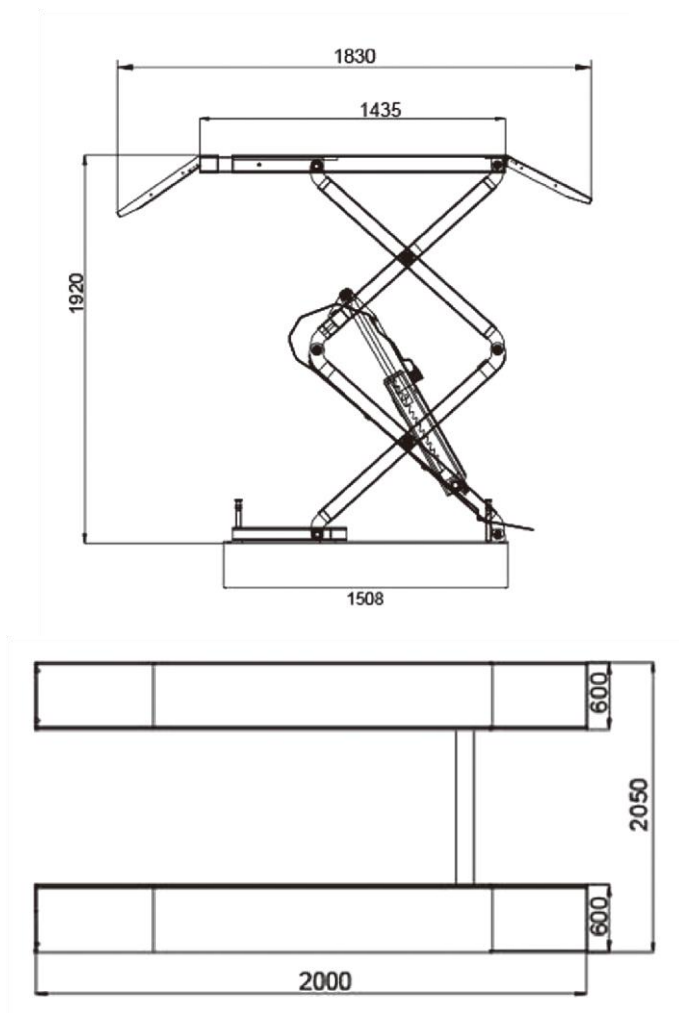
MFC-100 hydraulisk sax lyft passar för kontroll och underhåll av olika typer av lätta fordon, och särskilt för att arbeten utanpå fordonen.

Lyften använder de två ramperna för att stödja bilen, längd och bredd av stödjande punkter kan justeras. Kompakt struktur, mindre utrymme, låg vikt, och bekvämt att flytta.

För säker funktion: God kinesisk kvalitet på pump och elektriska enheter, mekaniska funktioner säkerhetslås och hydrauliska tryck är anpassade och säkra; Av säkerhetsskäl är det bäst att fixera lyften till marken.

Denna maskin består av el-och hydraulsystem

2. Huvudsakliga tekniska parametrar



	MFC-100
Lyft kapacitet	3000kg
Lyfthöjd	1920mm
Min. höjd	115mm
Lyft tid	55-60s
Motorstyrka	2.2kW
Strömförsörjning	3~400V/50Hz(60Hz) Or 2320V/50Hz(60Hz)
Nominellt oljetryck	18MPa
Nettovikt	840kg
Ljudnivå	<70dB

Lagring

Packade maskiner måste alltid förvaras på en täckt, skyddad plats, vid en temperatur mellan -10°C och + 40°C och får inte utsättas för direkt solljus.

ÖPPNA LÅDORNA

När lådorna anländer, kontrollera att maskinen inte har skadats under transporten och att alla delar som anges finns. Lådorna skall öppnas med all tänkbar försiktighetsåtgärd för att undvika skador på maskinen eller dess delar. Se till att delar inte faller från lådan under öppningen.

BORTSKAFFANDE AV LÅDOR

Trälådorna får återanvändas eller återvinnas.

3. Transport

För enkel transport, är paketet säkrat med band, och styrenheten är förpackad i en plywood låda. Paketet måste förflyttas med en gaffeltruck med lyfttaget centrerat på paketet.



Flytt och positionering kan vara mycket farlig om den inte utförs med största försiktighet. Kontrollera de tillgängliga medlens integritet och lämplighet.



ALL PACKNING, LYFTNING, HANTERING, TRANSPORT OCH UPPACKNING AV LYFTEN SKALL UTFÖRAS UTESLUTANDE AV SAKKUNNIG PERSONAL MED KUNSKAP OM LYFTEN OCH INNEHÅLLET I DENNA MANUAL

Förpackningen kan lyftas och flyttas med gaffeltruck (Fig. 1). Eller med lyftkran, vid lyft med lyftkran skall förpackningen lyftas minst med 2 slingor (Fig. 2).

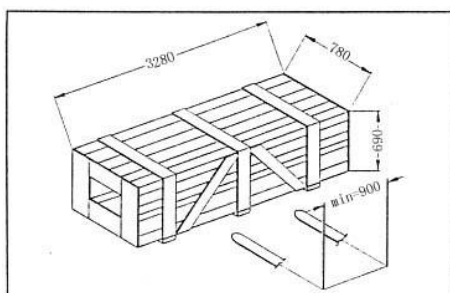


Fig.1

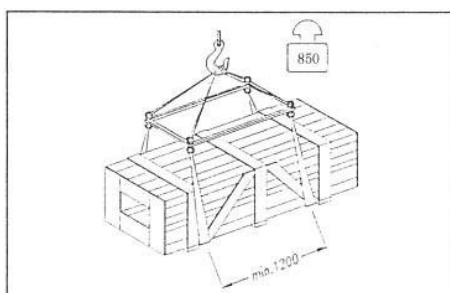


Fig.2

Utrustningen som väljs måste vara lämplig för säker lyft och förflyttning, med tanke på mått och vikt.

4. Uppackning

Kontrollera att utrustningen är hel, se till att inga delar skadas eller saknas. Använd figuren här under som referens. Om du är osäker ska du inte använda maskinen och kontakta din återförsäljare.



5. installation och provning

1. Ta ut maskinen från förpackningen och placera den på marken, Anslut sedan oljeröret.
2. Lyften har möjlighet att bultas fast och för att få garanterad stabilitet måste lyften installeras och bultas fast på en stark, slät och plan yta.
3. Fyll på den hydrauliska oljan
Fyll 10 liter hydraulolja i oljetanken (hydraulolja tillhandahålls av användaren)
4. Justera maskinen
Slå på strömförsörjningen, tryck på "Upp"-knappen upp till 100 ~ 200mm, tryck sedan på "Ned"-knappen.
Gör om detta för 4–5 gånger, och öka höjden med 100-200mm varje gång. Om allt fungerar som det ska kan lyften tas i bruk.
5. Arbetsvillkor
 1. När det gäller omgivningstemperaturen skall den vara mellan 5–40°C .
 2. När det gäller luftfuktighet skall den vara mellan 30–95%.
 3. Transport-och Förvaringstemperatur skall vara mellan 25–55°C och kort period högst 24 timmar vid upp till 70°C

6. Underhåll



Stäng av och lås huvudströmbrytaren innan du utför service på lyften.



De underhållsintervall som anges nedan gäller för genomsnittlig verkstads användning. Lyften ska inspekteras oftare vid användning av svåra applikationer eller mer frekvent användning.

6.1 Underhållsschema

Upprätta ett periodiskt förebyggande underhålls förfarande för att säkerställa problemfri drift och lång livslängd.

Intervall	Underhållet ska utföras på	Objekt
1 vecka	Stöd ram/kuddar	Kontrollera kuddarnas kondition. Tillsätt olja med oljekanna på alla gångjärn och axlar på lyften. Hjulen på lyften bör hållas rena, extra smörjmedel.
6 månader	Smörjpunkter	Kontrollera och smörj efter behov: – Bild spår – Axlar – Gångor och muttrar
	Förankrings muttrar och bultar	Kontrollera alla muttrar för korrekt åtdragning och dra åt dem efter behov.
12 månader	Hydraulsystem	Kontrollera oljenivån. Byt hydraulolja. Rengör oljetanken och oljefiltret när du byter olja. Håll oljenivån på den övre gränsen under lång tid Kontrollera åtdragning av slangar och tillbehör.

7. Drift

Lyften får endast användas av behörig personal över 18 år.

Använd parkeringsbromsen efter att ha placerat fordonet på lyften.

Låt inte någon stanna i lyft området under höj och sänk cykler.

Titta noga på fordonet och lyften under höjning och sänkning av lyften.



Observera den nominella lastkapaciteten och lastfördelningen.

Låt inte någon att klättra på lyften eller stanna inne i fordonet.

När du har lyft fordonet kort, stanna och kontrollera kuddar för säker kontakt.

När kuddarna får kontakt med lyftpunkterna, kontrollera kuddarnas position. Se till att fordonets dörrar är stängda under höjning och sänkning.

Ta bort hinder runt lyften innan du arbetar.

Vikten av lyft fordon bör inte vara över lyftkapaciteten.

Före lyftning, dra åt fordonets handbroms.

Var uppmärksam under höjning och sänkning. Stanna lyften om något är fel, kontrollera och exkludera fel.

När utrustningen inte är under arbete eller på natten, sänk lyften till det lägsta läget, och kör av fordonet, stäng sedan av strömförsörjningen.

7.1 Defekter/felfunktioner

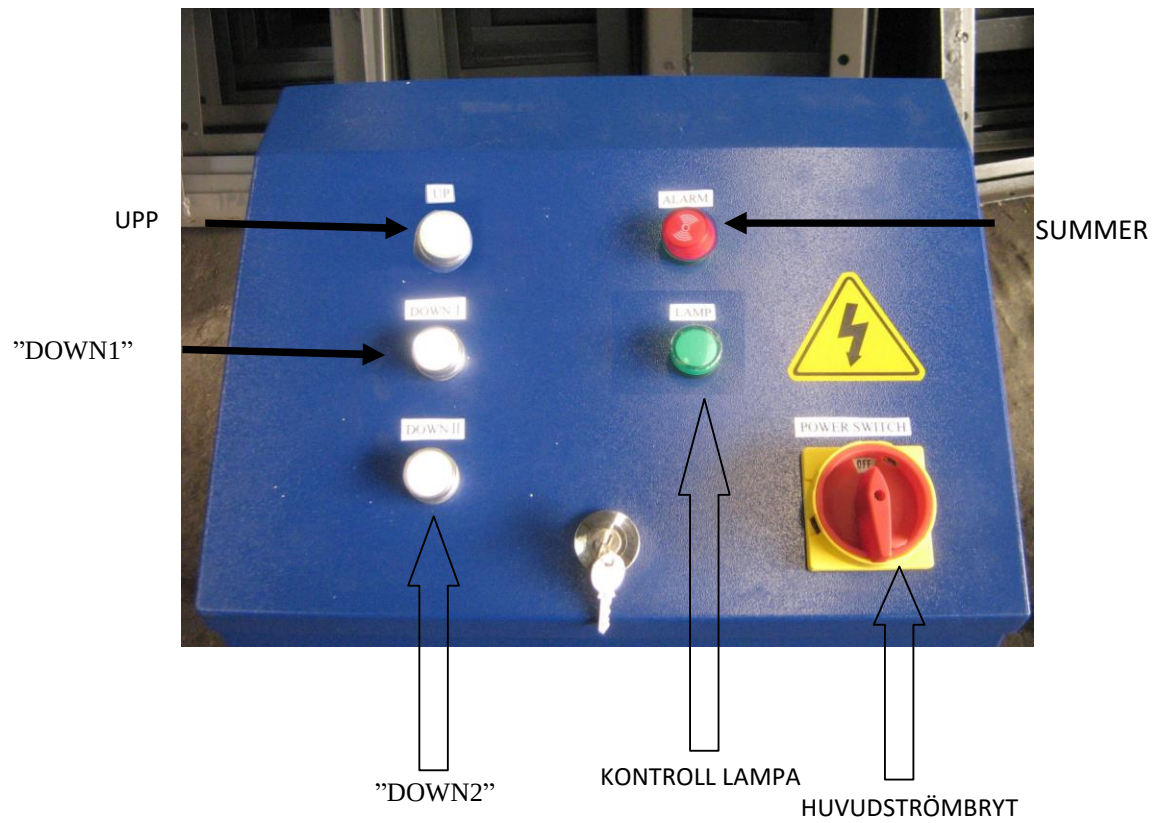


I händelse av fel eller funktionsstörningar såsom ryckiga lyftrörelser eller deformation av Överbyggnad eller stöd, sänk lyften omedelbart.

Stäng av och lås huvudströmbrytaren. Kontakta kvalificerad servicepersonal.

7.2 Kontroller

7.2.1 Styrenhet





Huvudströmbrytaren används som nödbrytare. Vid ett nödläge vrid strömbrytaren till läge 0.

Huvudströmbrytare i läge 0: strömförsörjningen är av

Huvudströmbrytaren i läge 1: strömförsörjningen är på



När någon knapp aktiveras, arbetar lyften tills knappen släpps eller gränspositionen nås.

UPP-knappen



NED-knappen

För att sänka plattformen helt, tryck på knappen "DOWN".

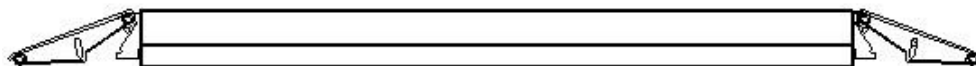


Det finns två "down"-knappar, markerade med "DOWN1" och "DOWN2".

Lyft processen kan delas upp i två steg, när hissen är i hög position, vilken höjd är högre än 500 mm som ställs in av gränslägesbrytaren "LS2" kan lyften sänkas genom att trycka på "DOWN1". Denna knapp kommer att avaktiveras när lyften nått höjden på 500mm, där gränslägesbrytaren "LS2" aktiveras. Sedan kan lyften bara sänkas genom att trycka på "DOWN2"-knappen. Varningssignalen låter så länge DOWN2-knappen är intryckt.

7.3 Drift

7.3.1 Förberedelse



- 1 Sänk Lyften helt.
- 2 Sakta placera fordonet halvvägs mellan plattformarna. Lägg i parkeringsbromsen.
- 3 Placera kuddarna under fordonstillverkare rekommenderade lyftpunkter.
- 4 Vrid på kuddarna så att de har kontakt med alla fyra lyftpunkter.



- 5 Lämna fordonet och förbli fri från hissen.



Lyft alltid fordonet med alla fyra kuddar.

7.3.2 Höja



Under höjning och sänkning av lyften: titta noga på fordonet och lyften, tillåt ej att någon uppehåller sig inom lyft området och se till att fordonets dörrar är stängda.

När kuddarna får kontakt med lyftpunkterna, kontrollera deras position. Efter att fordonet har lyfts lite, stanna och kontrollera kuddar för säker kontakt.

- 1 Vrid huvudströmbrytaren till läge 1.

☐ Lyften är klar för användning.



- 2 Tryck och håll in "UP"-knappen tills lyften når önskad höjd.

☐ Lyften stannar när knappen släpps eller när lyften når sin övre gräns.



7.3.3

Fordon i upphöjt läge



Observera alla olycksförebyggande bestämmelser.

Låt inte obehöriga personer stanna under det upphöjda fordonet.

Undvik att gunga fordonet.

Håll lyften fri från verktyg, delar etc.

Fäst fordonet i stödarmarna med spännband när du tar bort eller installerar tunga komponenter.

7.3.4

Sänka



Under höjning och sänkning av lyften: titta noga på fordonet och lyften, tillåt ej att någon uppehåller sig inom lyft området och se till att fordonets dörrar är stängda.

- 1 Ta bort verktyg, stativ eller andra föremål från lyft området.
- 2 Vrid huvudströmbrytaren till läge 1.
- ☐ Lyften är klar för användning.



- 3 Tryck på "DOWN1"-knappen tills lyften når 500mm höjd, där LS2 aktiveras.
- ☐ Lyften stannar när knappen har släppts.



- 4 För att sänka lyften ytterligare, tryck på "DOWN2"-knappen. Observera att varningssignalen låter tills "DOWN2"-knappen har släppts.
- 5 När den lägsta positionen har nåtts helt släpper du knappen "DOWN2".
- 6 Kör fordonet av lyften.

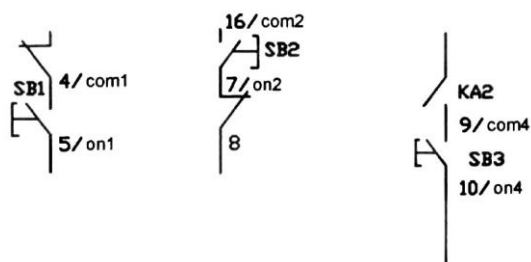
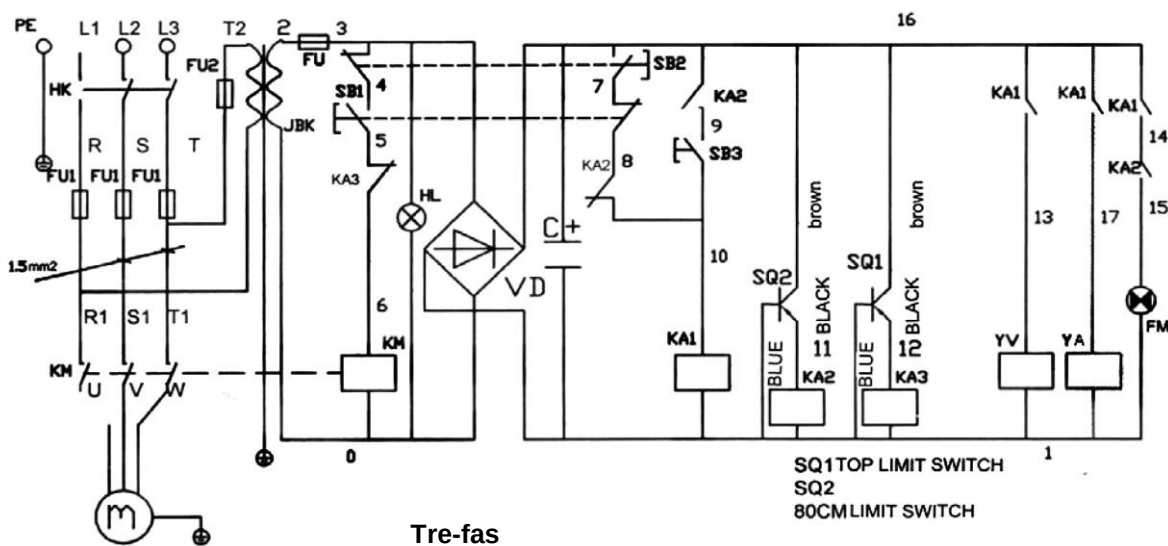
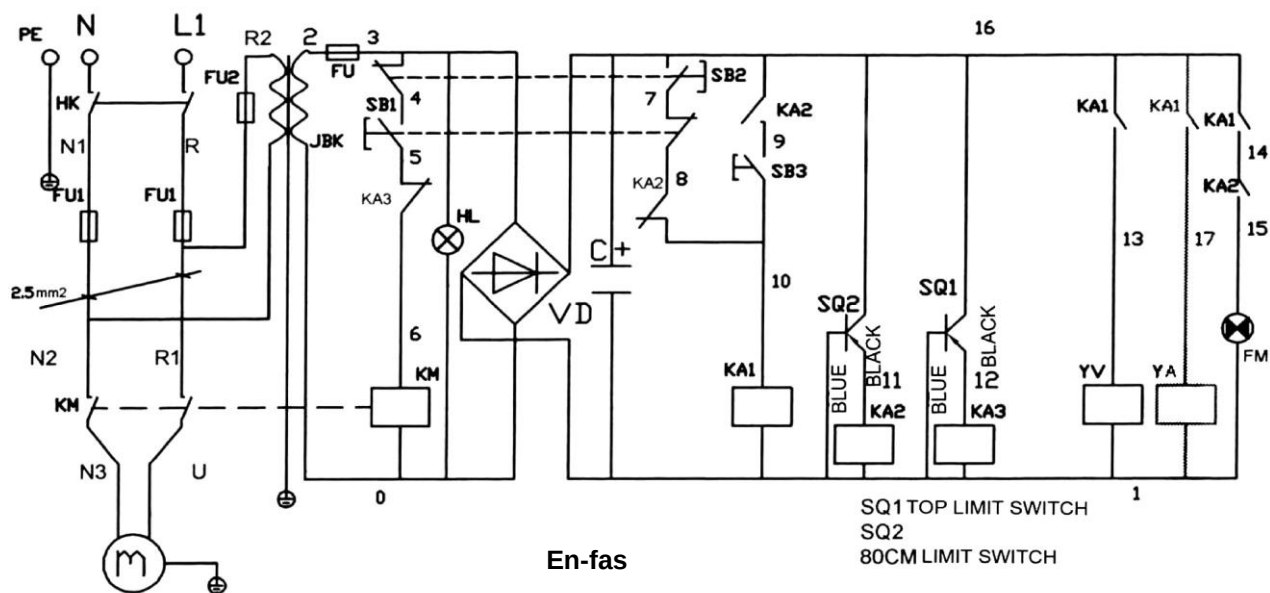
7.4 Skydd mot obehörig användning

När huvudströmbrytaren är i position 0 kan den skyddas mot manipulering med hjälp av ett hänglås.

8. Felsökning

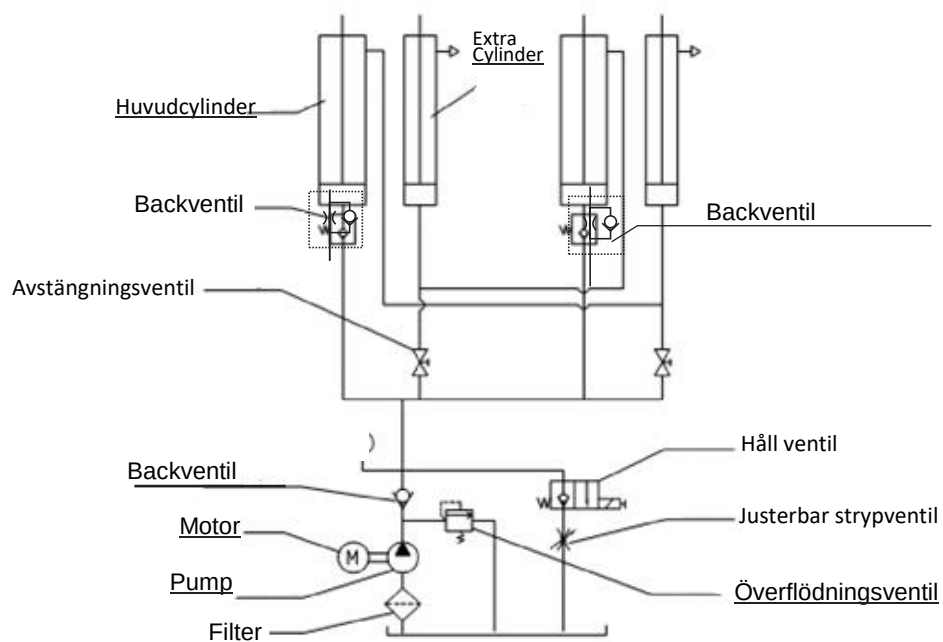
Fel	Orsak	Lösning
Motorn roterar inte	Dålig kontakt med ledningar	Kontrollera kopplingar och kablar
	Kontaktenheten fungerar ej	Kontrollera eller byt ut kontaktenheten
	Dålig funktion på ändlägesgivare	Justera eller byt ut ändlägesgivaren
Motorn roterar men lyften fungerar ej	Smuts i elektromagnetventilen	Kontrollera elektromagnetventilen och rengör den
	Vajerstolpen sitter löst	Sätt fast den
	Dåligt med olja	Fyll på olja
Lyfthastigheten är låg	Läckage på oljetätningen	Byt oljetätning
”Skakig” gång	Luft i hydraulsystemet	Lufta genom att höja och sänka lyften
	Tar ”tjuv” luft vid den övre kopplingen på pumpen	Kontrollera packningen på kopplingen
	Oljefiltret är igensatt	Rengör filtret
Lyften går enbart att höja	Fel på elektroniken	Kontrollera och laga den
	Knappen fungerar ej	Kontrollera knappen
	Elektromagnetventilen är blockerad	Kontrollera eller byt elektromagnetisk ventil
	Elektromagnetventilen öppnar ej	Kontrollera eller byt elektromagnetisk ventil
	Fel densitet på oljan	Tillsätt olja enligt manualen
Oljeläcka	Koppling sitter löst	Dra åt kopplingen
	Trasig packning	Byt packning

9. Elsystem

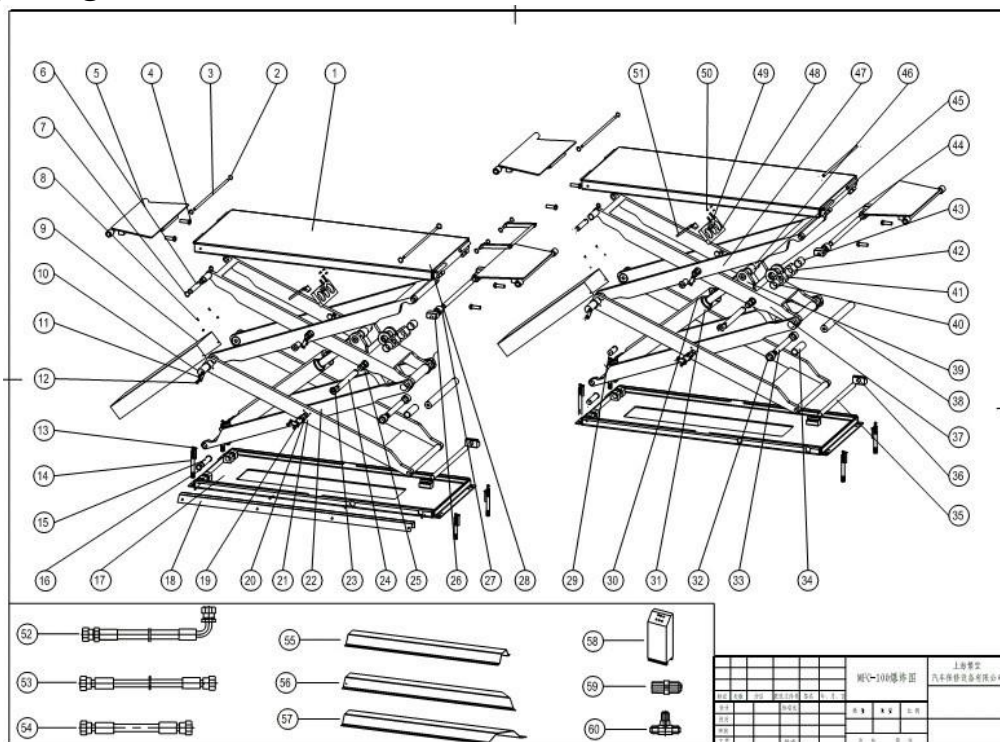


REMOTE CONTROL CONNECTION (Tillval)

10. Hydraul system



11. Sprängskiss



Försäkran om överensstämmelse

Den utrustning som åtföljer denna förklaring överensstämmer med EU-direktivets: -

2006/42/EG maskindirektivet

Direktiv 2004/108/EG om elektromagnetisk kompatibilitet

Tillverkare

Namn: Shanghai Fanbao Auto Underhålls Utrustning Co. Ltd.

Adress: Nr 1 bro, xupan Road jading District, Shanghai City, 201809, P. R. Kina

Telefon: (086) 021-59949570, (086) 021-59945850, **Fax:** (086) 021-59949566

Internet: <http://www.shfanbao.com> **Email:** webmaster@shfanbao.com

En kopia av den tekniska filen för denna utrustning är tillgänglig från: - Ett prov av denna maskin har presenterats för anmälda organ nummer 1105.

CCQS UK Ltd. CEC Westgate, Level 7, Westgate House, Westgate Rd., Ealing, London W5 1YY, Storbritannien

Som har utfärdat ett EG-typintyg,

Nummer CE-C-0725-11-53-07-5A daterad 2011,09

Den utrustning för vilken denna deklaration är gjord överensstämmer med det exempel som certifikatet gäller för, och certifikatet förblir giltigt.

Beskrivning av utrustning

Produkt: Sax fordonslyft

Modell typ: MFC-100

Följande harmoniserade standarder har använts:

En1493:2010 fordon lyft

EN60204-1:2006 + a1:2009 säkerhet för maskiner-elektrisk utrustning för maskiner-del 1 allmänna krav

EN61000-6-2:2005 elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – del 6–2: allmänna standarder – immunitet för industrimiljöer

EN61000-6-4:2007 elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – del 6–4: allmänna standarder – utsläppsnormer för industrimiljöer

Auktoriserad signatär av tillverkaren

Signatur

Firmatecknare: fläkt Minghua

Befattning i bolag: General Manager

Ort och datum: Shanghai, Kina, 2011,09

